



## 安全理事会

Distr.: General  
17 May 2010  
Chinese  
Original: English

### 2010 年 5 月 14 日秘书长给安全理事会主席的信

根据安全理事会第 1031 (1995) 号决议，谨呈递 2010 年 5 月 7 日波斯尼亚和黑塞哥维那问题高级代表给我的信(见附件)，转递关于 2009 年 11 月 1 日至 2010 年 4 月 30 日期间《和平协定》执行情况的第三十七次报告。

请提请安全理事会成员注意本函为荷。

潘基文(签名)



## 附件

### 2010 年 5 月 7 日波斯尼亚和黑塞哥维那问题高级代表兼欧洲联盟特别代表给秘书长的信

安全理事会第 1031 (1995) 号决议请秘书长按照《波斯尼亚和黑塞哥维那和平总框架协定》附件 10 和 1995 年 12 月 8 日和 9 日伦敦和平执行会议的结论，将高级代表的报告提交给安理会。根据该决议，我在此向秘书长提交第三十七次报告 (见附文)。请将报告分发给安全理事会成员审议为荷。

这是 2009 年 3 月 26 日我担任波斯尼亚和黑塞哥维那问题高级代表 (兼欧洲联盟特别代表) 以来给秘书长的第三份报告。报告涵盖的时间为 2009 年 11 月 1 日至 2010 年 4 月 30 日。

如阁下或安全理事会成员需要未列入报告的其他信息，或对报告的内容有任何问题，我将欣然作出补充。

瓦伦丁·因兹科 (签名)

## 附文

## 负责波斯尼亚和黑塞哥维那高级代表提交的第三十七次报告

2009 年 11 月 1 日至 2010 年 4 月 30 日

## 摘要

本报告所述时期为 2009 年 11 月 1 日至 2010 年 4 月 30 日。在此期间，与欧洲联盟关于放宽签证方面的讨论继续取得进展。4 月份，欧洲联盟委员会向欧洲联盟理事会和欧洲议会提交了它对此所作的评估。另外，北大西洋公约组织于 4 月 23 日在塔林举行的部长级会议上决定接受波斯尼亚和黑塞哥维那的会籍行动计划申请，但走出这一步的条件是解决国防不动产问题。并且，自 2010 年 1 月 1 日起，波斯尼亚和黑塞哥维那成为联合国安全理事会非常任理事国。

除此以外，过去 6 个月来，波斯尼亚和黑塞哥维那当局各级在开展和实施亟待改革方面的进展有限。《和平总框架协议》也同样继续面临挑战。

仍然令人关切的问题是，主要由塞族共和国政府采取的反对国家机构、国家权力和国家法律的法律和政治行动，以及对高级代表及和平执行理事会指导委员会权力的挑战继续不断。在为 2010 年 10 月份的大选进行准备之际，更多的挑衅行动威胁到先前在应对和处理该国严重战争罪行遗留问题方面取得的进展，质疑波斯尼亚和黑塞哥维那主权和宪法秩序以及反《代顿协定》的分裂言论也有所增多。这方面令人忧虑的是，塞族共和国当局通过了一项新的《全民投票法》，其明确目的是举行挑战高级代表权力的全民投票。此外，联邦也未履行《宪法》规定的义务，在三个组成民族之间平等分配该实体的行政、立法和司法机构的六个关键职位。

和平执行理事会指导委员会提出的把高级代表办事处过渡成为欧洲联盟代表机构的要求仍无下文，这方面的进展有限。由于波斯尼亚和黑塞哥维那部长会议和国家财产委员会未能采取适当行动，高级代表办事处于 2009 年 12 月进行并完成了国家财产清册工作。宪法改革停滞不前，由欧洲联盟和美国发起、已于 11 月结束的高级别政治讨论（“布特米尔进程”）没有取得突破。有关当局也没有执行欧洲人权法院 2009 年 12 月关于少数族裔参加竞选和在国家级重要机构任职权利的裁决，这项裁决要求对波斯尼亚和黑塞哥维那《宪法》进行修正。

欧洲联盟驻波斯尼亚和黑塞哥维那军事特派团（欧盟部队）继续向公民保证，波斯尼亚和黑塞哥维那环境仍然安全稳定。

## 一. 导言

1. 这是我 3 月 26 日就任波斯尼亚和黑塞哥维那问题高级代表(并兼任欧盟特别代表)以来,向秘书长提交的第三次报告。按照以往惯例,本报告评估在实现以往报告所概述目标方面的进展,回顾本报告所述期间的事态发展,并就最重要领域的任务执行情况提出我的评估意见,特别是在同意高级代表办事处过渡成为欧洲联盟(欧盟)代表机构之前必须达到的目标和条件。我的努力重点是推动这些领域的进展,履行支持《代顿和平协定》这一首要职责,同时促进欧洲的一体化进展。遗憾的是,我的努力大都是为了应付消极的事态发展,特别是以反国家机构的分裂性法律为标志的言行。

2. 2010 年至 2012 年,波斯尼亚和黑塞哥维那成功当选并成为联合国安全理事会非常任理事国,这是该国谋求实现外交政策雄伟目标的一个里程碑,也是对近年来所取得进步的重要认可。同样,在争取北约会籍和满足欧盟为签证自由化所规定条件方面采取的初步措施也标志着向前迈进的具体进展。最后,区域局势仍继续朝着积极方向发展,克罗地亚、黑山、塞尔维亚和土耳其都对波斯尼亚和黑塞哥维那起着越来越具有建设性的作用,有助于区域关系的改善。

## 二. 最新政情

### 总体政治环境

3. 尽管在欧洲-大西洋议程和改善区域关系方面取得了进展,波斯尼亚和黑塞哥维那的整体政治气氛仍然是消极的。在 2010 年 10 月即将举行大选的背景下,政治气氛有所恶化,给仍无结果的改革带来了负面影响。反《代顿协定》的活动仍在继续(特别是涉及《和平总框架协定》附件二、四、九和十的方面),民族主义和过激言论有增无减。特别是,塞族共和国政治领导人质疑波斯尼亚和黑塞哥维那的主权和可持续性,强调该国只是一个靠国际社会存在得以维持的“虚拟国家”,特别是提到该国“和平解散”和“出现一个新的国家”的可能性。对于前南问题国际法庭和国际法院的裁决将 1995 年 7 月塞族人屠杀在斯雷布雷尼察联合国保护区寻求避难的波什尼亚克族人的行为定为灭绝种族罪,塞族共和国当局也提出质疑。

4. 同时,塞族共和国当局继续质疑国际社会的权力。1 月 21 日,塞族共和国政府通过一份题为“高级代表关于延长国际法官和检察官任期的决定违背法治原则”的文件,连同一份题为“纠正被高级代表办事处及和平执行理事会某些大使扭曲的法律事实”的法律附件,对联合国安全理事会、和平执行理事会和高级代表的权力提出质疑。后一份文件否认联合国安全理事会遵照《联合国宪章》第七章赋予高级代表的权威和权力,并质疑高级代表作为解释和平解决民事执行的当地最高权威的权力。它还质疑和平执行理事会的合法性。

5. 另一方面，区域局势继续朝着积极方面发展。塞尔维亚总统博里斯·塔迪奇和克罗地亚新当选总统伊沃·约西波维奇均于 2010 年 4 月访问了波斯尼亚和黑塞哥维那，他们呼吁和解，并公开支持波斯尼亚和黑塞哥维那的主权和领土完整。

6. 3 月 30 日，塞尔维亚议会通过了一项历史性决议，其中谴责 1995 年 7 月发生在斯雷布雷尼察的罪行，这是波斯尼亚和黑塞哥维那与塞尔维亚之间紧张局势走向缓和的重要一步。土耳其也发挥了重要作用，一方面与克罗地亚和波斯尼亚和黑塞哥维那、另一方面与塞尔维亚和波斯尼亚和黑塞哥维那分别举行三方会谈。因此，贝尔格莱德已同意波斯尼亚和黑塞哥维那派驻塞尔维亚的大使人选，指定的大使于 2010 年 3 月得到了认可。此外，塞尔维亚、土耳其和波斯尼亚和黑塞哥维那三国总统于 4 月下旬签署“伊斯坦布尔宣言”，表明三国承诺改善相互之间的关系，并支持波斯尼亚和黑塞哥维那领土完整和欧洲-大西洋一体化的前景。

#### 高级代表在本报告所述期间作出的决定

7. 针对高级代表 2009 年 9 月 18 日关于国家电力传输公司(“Transco”)继续运转以及完成布尔奇科最后裁决所需技术步骤的决定，塞族共和国政府和国民议会通过了一些结论，宣布这些决定无效、非法和违反《代顿和平协定》[参见 S/2009/588，第 22 和 23 段]。尽管提出如此挑战，塞族共和国当局随后又接受并通过了关于布尔奇科居民的实体公民地位的立法，该法符合我的决定。虽然对塞族共和国当局作了提醒，但它至今仍未通过必要的修正案，以将布尔奇科特区纳入覆盖全国其他地区的电力监管框架。塞族共和国有关当局还拒绝在该实体的政府公报中刊登高级代表的决定。这些行为无视《代顿和平协定》附件十及联合国安全理事会各项决议赋予高级代表的权力，也违反了塞族共和国《政府公报管理法》。

8. 到 2009 年 12 月，在地方选举一年多以后，莫斯塔尔市议会仍然无法选出一名市长，也无法通过 2009 年预算，尽管和平执行理事会指导委员会一再告诫，高级代表办事处也多次干预，力求推动进展。在和平执行理事会指导委员会各位大使的一致支持下，高级代表于 2009 年 12 月 14 日发布“颁布莫斯塔尔市规约修正案”的决定。因此，2009 年 12 月 18 日选出市长并通过了该市的预算。

9. 在国家一级司法机构工作的国际法官和检察官的任务将于 12 月下旬到期，因此高级代表于 2009 年 12 月 14 日行使其行政权力——也是在和平执行理事会指导委员会的一致支持下——延长了国家法院战争罪行司和波斯尼亚和黑塞哥维那检察官办公室国际法官和检察官的任务期限。这些决定不涉及处理有组织犯罪的法官和检察官的任务。之所以作出这些决定，是因为波斯尼亚和黑塞哥维那有关当局未能在这方面采取行动或规定以任何国内机制来代替国际存在，尽管早在高级代表作出这些决定两年多以前，波斯尼亚和黑塞哥维那法院和波斯尼亚和

黑塞哥维那检察官办公室就提出了要求。虽然这些决定只涉及国家一级的刑事司法系统，但塞族共和国政府和国民议会拒不接受这些决定，还因此批准了要求对高级代表的权力进行全民投票的措施。

10. 2009 年 11 月和 2010 年 1 月，高级代表共发布了 6 项解除对曾经阻碍《和平协定》者的禁令的决定，此前这些人被禁止作为候选人参与任何级别的选举或担任公职。

#### 关闭高级代表办事处的五个目标和两项条件

11. 本报告所述期间，关闭高级代表办事处需要达到的余下三个目标均未完全达到。虽然高级代表办事处已于 2009 年 12 月完成国家财产清册工作并移交给国家、各实体和布尔奇科特区政府，但国家、各实体和布尔奇科特区有关当局尚未开始就如何分配国家财产问题进行任何讨论。此外，塞尔维亚共和国政府拒不接受国家财产清册。尽管高级代表一再要求，国家和实体政府也未能够对国家财产做出任何“自我评估”，而这是他们有效运作所必不可少的（布尔奇科特区已作出回应）。反而，无论是在国家一级还是在联邦和塞族共和国，都有人威胁要采取单方面措施解决国家财产问题。

12. 对国防不动产问题的处理同样没有什么进展，政治领导人对此问题与对广泛的国家财产问题一样始终各执己见。不过，在销毁剩余弹药、武器和爆炸物方面有希望取得进展。国防部长已向美利坚合众国政府申请资金和技术援助，以销毁大多数小武器及所有高风险弹药、地雷和爆炸物。这是在国防动产问题上取得的具体进展。

13. 关于布尔奇科特区，仍然不能通知布尔奇科仲裁法庭说各实体已按照布尔奇科最后裁决履行其义务。尽管波斯尼亚和黑塞哥维那、联邦和布尔奇科各级当局已落实和执行必要措施，以便将布尔奇科纳入波斯尼亚和黑塞哥维那电力法律和监管框架，但塞族共和国当局仍未遵守高级代表 2009 年 9 月 18 日的决定。只有在这一问题解决之后，布尔奇科监督员才能证明布尔奇科最后裁决执行完毕。

#### 国家级机构

14. 波斯尼亚和黑塞哥维那主席团定期举行会议。波斯尼亚和黑塞哥维那主席团通过了 13.65 亿可兑换马克的 2010 年预算，比 2009 年预算减少 1%。主席团还通过一项《拟议情报安全政策年度平台》，并同意欧盟警察团的任务期限延长两年；开始了向欧洲人权法院派任法官的程序；已责成国防部编写《关于动产最后处置权和义务的协定》执行情况资料，并于最近批准向北约领导的驻阿富汗国际安全援助部队派遣军事特派团。

15. 部长会议继续定期举行会议，通过了 13 套对现行立法的修正案，其中两套是先前由高级代表提出的，另外通过了 17 项新的法律。在延迟数月后，部长会

议批准了与波斯尼亚和黑塞哥维那常驻联合国代表团有关的《外交部内部组织和人员编制规则》修正案。部长会议还通过了与难民回返有关的《和平协定》附件七订正执行战略，有待波斯尼亚和黑塞哥维那议会批准。这是部长会议第二次向波斯尼亚和黑塞哥维那议会提请通过附件七战略。2010 年 4 月，部长会议任命了回返基金主任。

16. 2009 年 11 月任命了新的安全部长。这项任命是在超过法定期限两个月后作出的。但是，部长会议尚未作出对其他长期空着的国家一级重点机构的人事任命，包括间接税收管理局、通信管理局、国家电力输电公司和公共行政改革协调员——虽然其中部分任命在两年多以前就已超过了法定期限。

17. 波斯尼亚和黑塞哥维那议会通过了 6 项法律和 21 项对现行立法的修正案。总体立法工作继续受到不利的政治环境的影响。

### 各实体内部的发展

18. 针对高级代表在 12 月发布的关于延长战争罪领域国际法官和检察官任务期限的决定，塞族共和国政府于 1 月 26 日向塞族共和国国民议会提交了一份《全民投票和公民倡议法》草案，并于 2 月 10 日获得通过。塞族共和国国民议会曾于 12 月 28 日指示政府召集全民投票并讨论其主题和范围。4 月 20 日，塞族共和国宪法法院驳回了波什尼亚克族人援引“重大民族利益”对上述法律提出的反对意见。此后，塞族共和国总理和其他实体政治领导人明确表示，他们有意在 10 月大选之前举行据称是关于《代顿和平协定》以及高级代表是否有权使用行政权力的全民投票。

19. 在目前的政治局势下，如果对塞族共和国宪法权限之外的问题举行全民投票，将会构成对波斯尼亚和黑塞哥维那宪法秩序的严重挑战，而且可能会被很大一部分公众以及联邦性质的政党和组织视为分裂的前奏。根据国内宪法框架，各实体不得对其权限之外的问题进行全民投票。高级代表的地位和权力问题是根据《代顿和平协定》和国际法产生的，因此不在塞族共和国权限之内。这样的全民投票将直接挑战《代顿和平协定》附件十以及联合国安全理事会连续多项决议的权威。

20. 在联邦方面，执政联盟内部的政治关系在本报告所述期间趋于恶化，部分原因是基金组织要求的紧缩开支和退伍军人团体的愤怒反应。2010 年 4 月 21，参战退伍军人领导的抗议活动与警方发生暴力冲突。克族与波什尼亚克族的政治关系依然紧张；由于对各自代表人数意见不一，加上互相封锁对方的经济项目，联邦机构的许多重要职位仍然空着。空间规划部长职位和联邦宪法法院几个法官席位已空缺数月。联邦副总理也已辞职，尚待接替。此外，联邦也未履行《宪法》规定的在三个组成民族之间平等分配该实体行政、立法和司法机构六个关键职位的义务。

## 宪法改革

21. 在本报告所述期间，国际行为体采取了若干措施，以推动宪法改革取得突破。但是，政治领导人未能取得任何具体进展。欧洲联盟和美利坚合众国发起的谈判于 2009 年 11 月结束，各方领导人之间仍有很大分歧。此后未就宪法改革进行认真的讨论。

22. 2009 年 12 月 22 日，欧洲人权法院大法庭对所谓的 Sejdic-Finci (代表罗姆人和犹太人社区) 一案作出了期待已久的裁决。欧洲法院认为，波斯尼亚和黑塞哥维那选举波斯尼亚和黑塞哥维那主席团成员和波斯尼亚和黑塞哥维那民族院代表的方式构成种族歧视，因此波斯尼亚和黑塞哥维那违反了《欧洲人权公约》。继此裁决之后，部长会议和波斯尼亚和黑塞哥维那议会于 2010 年 2 月成立了一个工作组，负责提出执行上述裁决的解决办法。但是，工作组未能提出任何具体的解决办法，主要原因是政治领导人对宪法改革的性质和范围各持截然对立的观点。2010 年 4 月下旬，部长会议决定延长工作组的任务期限，并指示其继续开展工作。

23. 2010 年 4 月 29 日，欧洲委员会会议通过一项决议，其中指出波斯尼亚和黑塞哥维那必须紧急推出一项制度化的进程，以制定一套全面的《宪法》修正案，目的是消除尤其是宪法对所谓“其他人”以及三个“组成民族”中不居住在本族人为主的实体内的成员的歧视。该决议强调，这一进程在大选以后应继续展开，应该有国内法律专家参与，并借鉴包括欧洲委员会威尼斯委员会在内的欧洲专家的意见。

24. 2010 年 5 月 5 日，波斯尼亚和黑塞哥维那中央选举委员会正式要求在 10 月 3 日举行大选。由于波斯尼亚和黑塞哥维那当局不执行欧洲人权法院 2009 年 12 月的裁决，选举将根据波斯尼亚和黑塞哥维那现行《宪法》和选举法进行，而这是违背《欧洲人权公约》的。

## 三. 欧洲伙伴关系优先事项和放宽签证

25. 在本报告所述期间，处理欧洲伙伴关系优先事项的工作进展有限。虽然部长会议通过了 11 部根据波斯尼亚和黑塞哥维那欧洲伙伴关系行动计划制定或本身就是《稳定与结盟协定》规定条件的法律，但波斯尼亚和黑塞哥维那议会只通过了其中的 4 部。

26. 部长会议根据 2008 年 4 月的警务改革法律最终确定了任命程序，并于 2010 年 3 月 9 日任命了新设立的协调局的正副局长。部长会议还在 2010 年 4 月 8 日选定了一位新的欧洲共同体援助协调员。

27. 2011 年人口普查法未能在波斯尼亚和黑塞哥维那议会通过，该法是欧洲伙伴关系的一个重大优先事项。负责起草法律草案的议会特设委员会未能在 4 月份达



成一项折中协议。相反，塞族共和国政府在 2010 年 4 月 15 日通过了该实体的普查法。这部仍有待塞族共和国国民议会辩论的法律提案呼吁在 2011 年 4 月 1 日至 15 日期间进行普查。欧洲联盟委员会明确表示只接受全国性的普查法用于欧洲一体化，某个实体的普查不会与此有任何关联。

28. 改革工作旨在确保一个统一的经济空间，它同时也属于欧洲伙伴关系的优先事项。改革包括通过一部关于各项义务的统一法律以及建立统一的银行监督制度的工作。这方面的工作仍然遇到阻力。

29. 满足签证放宽路线图所定各项条件的工作取得了重大进展。欧洲联盟委员会在 4 月份向欧洲议会公民自由、司法和内政事务委员会以及欧洲联盟理事会提交了关于这方面的评估报告。据欧洲联盟委员会称，波斯尼亚和黑塞哥维那看来已达到签证路线图所设定的大部分基准。截至 2010 年 4 月 9 日，该国已发出大约 115 000 份生物特征护照。当局还通过了《防止腐败和协调反腐工作机构法》及《波斯尼亚和黑塞哥维那刑法修正法》。然而，还需要取得更多的进展，特别是在以下方面：加强执法机构的能力和有效落实法律框架，以及执行警方和检察机关电子数据交换行动计划。还有必要使实体一级和布尔奇科特区的刑法与国家一级的刑法相统一。如果必要条件得到满足，欧盟机构可能会在 2010 年下半年决定给予波斯尼亚和黑塞哥维那公民免签证入境的待遇。

#### 四. 公共行政

30. 在本报告所述期间，公共行政改革进展有限，公务员制度仍然是政治领导人争夺的目标，目的是对相关任命有更多的控制权。波斯尼亚和黑塞哥维那公共行政改革战略及其各项行动计划只有部分得到实施。新的公共行政改革协调员尚未任命。

31. 2009 年 2 月，联邦宪法法院裁定西黑塞哥维那县的《公务员法》符合宪法。该法规定将在该县建立一支独立的公务员队伍。其后，联邦总统在联邦宪法法院向联邦《公务员制度法》提出了法律挑战。联邦宪法法院将在 2010 年 5 月 13 日公布裁决。法庭的这一裁决使统一的联邦公务员制度有分裂成 11 个独立的公务员制度的危险，意味着国家一级、联邦、塞族共和国和布尔奇科特区当局所商定的公务员制度和公共行政改革出现倒退。

32. 2009 年 12 月 23 日，塞族共和国国民议会通过立法，撤销了塞族共和国监察员的机构设置。这为波斯尼亚和黑塞哥维那监察员办公室完全投入运作扫清了最后一个重大障碍。然而，该法同时规定设立一个塞族共和国总统公民上诉和申诉办公室，该办公室将承担塞族共和国监察员的某些职责并接受其部分工作人员。

## 五. 巩固法治

### 战争罪行起诉战略

33. 尚未审理的战争罪案件的数据收集工作尽管延误了很长时间,但在本报告所述期间总算还是启动了。目前正在扩大为波斯尼亚和黑塞哥维那检察官办公室开发的中央数据库,以便输入在全国范围内收集到的所有数据。在波斯尼亚和黑塞哥维那高级司法和检察委员会的技术支持下,最终的数据库将由波斯尼亚和黑塞哥维那检察官办公室管辖。4月13日,负责监督全国战争罪起诉战略执行情况的监理会收到了截至2010年3月波斯尼亚和黑塞哥维那立案的战争罪案件的完整清单。目前正在调查的案件共有1381宗,涉及8249名嫌疑人。此外,另有1863宗已举报的案件和大约350宗行凶者不明的举报案件目前尚未进行调查。下一步将主要分析汇编的资料,以便确定区分案件优先次序的具体标准,然后确定案件如何在国家司法机构和实体司法机构间进行分配。2010年4月9日,波斯尼亚和黑塞哥维那各法庭和各检察官办公室的有关代表警告说,缺少工作人员、办公空间和预算支持,有可能妨碍全国战争罪起诉战略的执行工作。

34. 关于全国战争罪起诉战略所确定的第二个优先事项,即在起诉战争罪行方面开展区域合作的问题,波斯尼亚和黑塞哥维那首席检察官已着手拟订关于证据共享的谅解备忘录草案,并将与周边各国共同签署。

35. 2010年2月,波斯尼亚和黑塞哥维那、克罗地亚和塞尔维亚的司法部长签署了对现有的《关于共同执行刑事事项法庭裁决的协定》的修正。这些修正旨在解决具有双重国籍的公民在一国被判刑却逃到其具有公民身份的邻国以逃避服刑的问题。修正使得刑事判决可以在被定罪者逃往并定居的国家执行。波斯尼亚和黑塞哥维那司法部长还签署了对《波斯尼亚和黑塞哥维那和塞尔维亚共和国关于民事和刑事事项法律援助的协定》的修正,以便制定可据以解决两国在战争罪司法管辖权方面冲突的各项原则。

36. 然而,2010年3月1日大不列颠及北爱尔兰联合王国根据塞尔维亚就涉嫌卷入所谓的“多布罗沃尔加卡街”案件<sup>1</sup>而提出的引渡请求逮捕前波斯尼亚和黑塞哥维那战时主席团成员埃尤普·加尼奇一事表明,新签署的双边协定修正案并未提供可避免此类情况的工具。该事件也再次表明,有必要采取区域性协调办法,来处理战争罪案件刑事诉讼的问题。

### 国家司法部门改革战略

37. 截至2009年底,国家司法改革战略的各项要求只有30%得到满足。2009年12月22日举行的关于国家司法部门改革战略执行工作的第三次部长级会议承

<sup>1</sup> 案件当时的名称为萨拉热窝大街,事件就发生在该处。据报,1992年5月3日,一支南国防军(南斯拉夫人民军)车队在从萨拉热窝南国防军军事基地撤退的途中受到波斯尼亚和黑塞哥维那领土防卫、警察和准军事部队的攻击,造成大量伤亡。

认，各签署方未能执行确保“协调监测各方共同感兴趣的波斯尼亚和黑塞哥维那司法部门重大改革举措”的承诺。因此，成立了一个技术秘书处以协助波斯尼亚和黑塞哥维那司法部履行其协调职责。司法部还同五个民间社会协会签署了谅解备忘录，以便加强它们对战略执行工作的监测作用。鉴于执行程度很低，欧洲联盟代表团、欧洲安全与合作组织、美利坚合众国、欧洲委员会及高级代表在 2010 年 1 月 12 日签发了一份致各有关当局的信，敦促它们加强战略的执行工作。

#### 其他法治问题

38. 在波斯尼亚和黑塞哥维那议会未能通过法院和波斯尼亚和黑塞哥维那检察官办公室以及前南斯拉夫问题国际刑事法庭(前南问题国际法庭)所要求的修正案后，高级代表于 2009 年 12 月 14 日颁布了对《波斯尼亚和黑塞哥维那法院法》和《波斯尼亚和黑塞哥维那检察官办公室法》的修正。从而将正在国家一级司法机构中处理战争罪案件的国际法官和检察官们的任期又延长了三年。这项决定还敦促有关当局为这些职位的本土化提前做好准备。但是，高级代表的决定并不包括延长负责组织犯罪、经济犯罪和腐败问题的那些部门的国际法官和检察官们的任期。相反，商定的结果是，国际人员可以担任这些部门的顾问。然而，高级代表的决定未能阻止很多合同在今年早些时候已经到期的国际检察官、法官和法律助理离去。为了支持这些人员留任，高级代表办事处分别在 2009 年 12 月 21 日和 2010 年 2 月 16 日召开了国际捐赠方会议。在法院和检察官办公室书记官处 2009 年 12 月公布的 850 万欧元的原始预算中，认捐款额到 2010 年 3 月为止已达到了约 640 万欧元。处理战争罪的六位国际法官的任期在 2010 年 1 月 28 日得以延长。2010 年 2 月 17 日，高级司法和检查委员会向检察官办公室战争罪行部任命了一位已经履职的国际检察官，并在 2010 年 3 月 30 日增加了三位新的国际检察官。书记官处也在 2010 年 3 月征聘了预算内所有其他国际职位：有组织犯罪问题顾问、战争罪行调查员和法律干事。

39. 另一个影响司法系统的问题是一直未能任命三位联邦宪法法院法官，这使法院无法就至关重要的国家利益案件作出裁决。按照法律规定，高级司法和检查委员会执行了填补这些空缺的程序，并向联邦总统提出了一个候选人名单供她随后进行提名。根据《联邦宪法》和《高级司法和检查委员会法》，联邦总统只能提名高级司法和检查委员会所提议名单中的人选。然而，现任总统继续挑战高级司法和检查委员会在甄选和提名候选人过程中的作用。这一任命程序自 2008 年 11 月以来一直陷入僵局，而且这一僵局没有任何能很快得到解决的前景。

40. 按照国际货币基金组织波斯尼亚和黑塞哥维那备用安排的要求，联邦宪法法院和联邦最高法院的法官以及联邦检察官办公室的检察官的薪金削减了 10%。鉴于《联邦宪法》禁止在法官任期中削减法官的薪金和其他薪酬，这一问题可能仍存争议。这些削减措施并非基金组织所规定，那些受影响者可能会诉诸法律。

41. 2009 年 11 月 19 日，欧洲委员会开发银行的行政理事会批准了一项 1 930 万欧元的贷款，供波斯尼亚和黑塞哥维那修建一座国家监狱，修建监狱的总费用预计为 3 960 万欧元。监狱定于 2012 年 10 月启用。建造一座国家监狱极为重要，至少可以解决部分刑事制裁执行工作大量积压的问题。这一问题在波斯尼亚和黑塞哥维那联邦最为尖锐，在刑期少于五年的案件中，宣布最终有约束力的定罪判决之后估计要等五年左右才能进行实际监禁。最近几个月来，联邦司法部试图解决这个问题，方法是增加监狱容量，并计划对刑期较短、在一年以下的人员以及那些假释期延长的人员推行电子监管系统(软禁)。联邦政府在 2010 年 4 月 14 日通过了对《联邦刑法》和《联邦刑事制裁执行法》的必要修正。

## 六. 与前南问题国际法庭的合作

42. 前南问题国际法庭首席检察官定于 2010 年 6 月向联合国安全理事会报告波斯尼亚和黑塞哥维那与前南问题国际法庭合作的情况。然而，仍然没有对拉特科·姆拉迪奇实施逮捕，削弱其在波斯尼亚和黑塞哥维那的支持网络仍是负责处理这一问题的国际和本国人员工作的重中之重。这突出表明，应更加关注因战争罪受到起诉人员背后仍然存在的支持网络，以确保这些人员不会卷土重来。高级代表办事处正在支持这方面的工作。

43. 2010 年 3 月 1 日恢复了对拉多万·卡拉季奇的审判，继续吸引了波斯尼亚和黑塞哥维那媒体以及国外媒体的大幅报道。在埃尤普·加尼奇在伦敦被捕的同一天恢复了对卡拉季奇的审判，这加大了国内媒体的报道力度，还确保了对双方进行分头报道。

44. 前波斯尼亚和黑塞哥维那共和国战时陆军司令和前联邦陆军司令拉西姆·德利奇将军在 2010 年 4 月 16 日去世。在前南问题国际法庭的一审判决中，德利奇被判处三年有期徒刑，他对此提出了上诉。德利奇随后被以全套军礼安葬在萨拉热窝，波什尼亚克高级政要和军警人员以及波斯尼亚和黑塞哥维那武装部队现役成员出席了葬礼。军礼仪式以及利用波斯尼亚和黑塞哥维那武装部队营房举行葬礼招致国际社会和波斯尼亚塞族的强烈批评。

45. 塞族共和国当局在总理的领导下，继续以言论和行动质疑有确凿证据的战争罪行，例如斯雷布雷尼察灭绝种族事件，使人对塞族共和国按照人权分庭关于斯雷布雷尼察事件的一项具有约束力的裁决的要求发布的一份官方报告产生怀疑。这些言论在塞尔维亚议会通过斯雷布雷尼察决议案后越发加剧。塞族共和国当局和一些非政府组织还试图阻挠波斯尼亚和黑塞哥维那失踪人员研究所的工作。

46. 2007 年 5 月从富查监狱中逃跑的拉多万·斯坦科维奇仍然在逃。根本没有采取认真措施寻找并让他回来服刑。斯坦科维奇的审判是前南问题国际法庭移交给波斯尼亚和黑塞哥维那法院的第一宗案件，波斯尼亚和黑塞哥维那法院裁定他犯

有危害人类罪并判处其 20 年有期徒刑。波斯尼亚和黑塞哥维那法院最近裁定斯坦科维奇的兄弟及两名医务官员协助他越狱。没有对当时监狱管理机关的任何警卫或其他官员采取行动。

47. 欧洲联盟在 2010 年 3 月再次对不与前南问题国际法庭合作的情况实施了限制性措施(旅行限制和经济制裁)。这些制裁的有效期至 2011 年 3 月。

## 七. 改革经济

48. 波斯尼亚和黑塞哥维那 2009 年的各项经济指标与 2008 年指标相比,证明经济形势确实比较困难。2009 年国内生产总值为负增长,增长率估计为-3%。<sup>2</sup> 出口下降 17.6%,进口下降 24.2%。<sup>3</sup> 官方登记的失业人数为工作人口的 43%,<sup>4</sup> 2009 年的外国直接投资比 2008 年下降 18%,比 2007 年下降 80.6%。<sup>5</sup> 2009 年 1 月至 11 月,实体财政收入也有所下降,与 2008 年同期相比,联邦收入下降 8.2%,塞族共和国下降 15%。<sup>5</sup> 去年的结果显示,平均薪金净额上涨 5.1%(404 欧元),平均养恤金上涨了 3.7%(172 欧元)。<sup>5</sup> 此外,联邦工业生产下降了 11.6%,不过塞族共和国却上升了 19%。<sup>5</sup>

49. 国际货币基金组织的一项备用安排帮助该国避免了迫在眉睫的经济危机。2010 年 3 月 24 日,基金组织执行董事会完成了备用安排规定的对波斯尼亚和黑塞哥维那经济表现的第一次审查,批准立即拨付第二和第三批基金组织资金。这批资金共计 1.384 亿欧元,联邦获得其中的三分之二,塞族共和国获得三分之一。此外,2010 年 4 月 8 日,世界银行董事会批准了对波斯尼亚和黑塞哥维那的一项发展政策行动,金额达 1.11 亿美元,旨在提供预算支持,以加快实施优先的公共支出改革。世界银行批准资金和基金组织拨款反映出该国在实现对这两个机构的承诺方面取得了进展。不过,联邦在妥善落实商定条件方面仍然面临着严峻的政治困难。

50. 关于经济改革议程,间接税务局理事会多次未能商定新的间接税收分配系数,也一再无法对所征收和分配的间接税收进行临时和最终的再平衡。系数和再平衡这两项义务是 2008 年 6 月 24 日通过的《间接税收分配方法规则手册》所明确要求的。同样,尽管间接税务局现任局长的任期已在 2008 年 12 月 8 日终止,部长会议仍未能就任命一位新局长的的问题达成协议。另一方面,在 2009 年 11 月

<sup>2</sup> 波斯尼亚和黑塞哥维那中央银行。

<sup>3</sup> 波斯尼亚和黑塞哥维那对外贸易和经济关系部。

<sup>4</sup> 波斯尼亚和黑塞哥维那统计局。

<sup>5</sup> 波斯尼亚和黑塞哥维那经济规划局。

24 日，间接税务局理事会商定了一个路费税收临时分配办法，<sup>6</sup> 从而最终解封了单一账户中 2 800 多万欧元的款项。

51. 在本报告所述期间，波斯尼亚和黑塞哥维那财政委员会批准设立了两个与基金组织备用安排有关的机构，并批准了基金组织特别提款权资金在实体间的分配。财政委员会还商定了价值 1 亿欧元的欧洲联盟宏观财政援助的分配方式。<sup>7</sup>

52. 清结和划转前所分配的南斯拉夫继承资金的工作于 2010 年 3 月 31 日完成，这是按照高级代表 2009 年 9 月 18 日的决定执行的，该决定颁布了《关于根据继承问题协议附件C获得的资产的分配、用途和使用方法的法律》。<sup>8</sup> 这项决定的起因是波斯尼亚和黑塞哥维那财政委员会 2009 年 3 月 6 日的结论在没有正当法律依据的情况下，规定将 8 700 多万欧元分配给各实体，剥夺了国家和布尔奇科特区的任何应享份额。此外，有关当局未能在和平执行理事会指导委员会 2009 年 6 月 30 日规定的最后期限 2009 年 9 月 15 日前解决这些问题。

53. 在能源方面，自高级代表 2009 年 9 月 18 日的决定颁布以来没有什么重大事态发展。该决定是针对塞族共和国解散现有国家电力传输公司的计划<sup>9</sup> 颁布的。该计划不仅对该公司本身也对波斯尼亚和黑塞哥维那全境以及波斯尼亚和黑塞哥维那与其邻国之间的电力传输构成了威胁。目前在实际工作中完全遵守高级代表的决定，TRANSCO公司的管理结构也已按照要求恢复。然而，该公司的决策实际上仍受到阻挠。导致没有对输电网进行投资，尽管在这方面有资金可用。

54. 比较积极的方面是，该国的银行业在本报告所述期间表现稳定，并将由于欧洲复兴开发银行最近向波斯尼亚和黑塞哥维那存款保险机构提供 5 000 万欧元信贷额度的决定而得到进一步的加强。

55. 国家和实体 2010 年的预算在 2009 年年底之前获得通过。然而，由于财政收入持续不足，国家和实体可能都难以兑现它们的所有承诺。

<sup>6</sup> 临时办法规定，路费税收的 10%拨作储备金，其余分别分配给联邦(59%)、塞族共和国(39%)和布尔奇科特区(2%)。如果长期分配方法和临时分配方法有差异，则将用 10%的储备金来清结债务。

<sup>7</sup> 根据财政委员会 2010 年 4 月 1 日的协议，10%的资金将分配给波斯尼亚和黑塞哥维那各机构，60%分配给联邦，30%给塞族共和国。

<sup>8</sup> 根据这项决定，从单一账户中重新分配 17 089 284.11 马尔卡给波斯尼亚和黑塞哥维那机构，5 126 785.23 马尔卡给布尔奇科特区。

<sup>9</sup> “塞族共和国电力传输特别条款”旨在将 Transco 公司独有的职责非法授权给该公司巴尼亚卢卡、萨拉热窝和莫斯塔尔的业务中心（四个中心中的三个），从而事实上指示它们作为独立的电力传输公司行事，其责任范围不超过实体间边界线。

## 八. 难民和流离失所者重返家园

56. 目前登记的境内流离失所者仍有约 117 000 人，其中 7 000 多人居住在条件恶劣的收容中心。一些境内流离失所者已在这种条件下生活了 15 年以上。

57. 在本报告所述期间，部长会议重新通过了经修订的《执行代顿和平协定附件七的战略》。该战略已得到波斯尼亚和黑塞哥维那代表院的核准，目前正待波斯尼亚和黑塞哥维那民族院通过。战略草案是解决仍然很严重的流离失所者问题的基础。战略草案制定了难民和流离失所者重返家园方案，并有可能解决不能或不愿返回其战前家园的难民和流离失所者的需要。

58. 联合国难民事务高级专员办事处仍是波斯尼亚和黑塞哥维那难民事务部门的牵头国际机构。高级代表办事处将继续支持联合国难民事务高级专员办事处的工作，确保充分执行附件七。

## 九. 莫斯塔尔

59. 2009 年 12 月，即市政选举一年多后，莫斯塔尔市议会仍未选出市长，也没有通过 2009 年预算。因此，高级代表不得不发布关于实施莫斯塔尔市规约修正案的决定，确保将来有可能在所有的第三轮投票时选出市长，并破例授权市长在市议会没有及时通过预算的情况下公布预算。

60. 因此，莫斯塔尔市议会于 2009 年 12 月 18 日以简单多数重新选举了莫斯塔尔的新市长。当莫斯塔尔市议会未能批准预算时，新市长也根据高级代表的决定，运用市长的新权力于 2009 年 12 月 23 日宣布了该市 2009 年财政预算。市长当选且预算通过之后，市工会结束了罢工，因罢工而瘫痪的市政服务很快恢复正常。到本报告所述期结束时，莫斯塔尔市议会仍未通过 2010 年年度预算，虽然市议会本应在 3 月 31 日的截止日期之前通过该预算。

61. 尽管在过去 18 个月内遇到许多障碍，但根据上述进展，高级代表在 3 月份决定，鉴于在莫斯塔尔已经取得了充分进展，可以从 2010 年 6 月 30 日起关闭高级代表驻莫斯塔尔办事处。但是高级代表办事处仍将在莫斯塔尔保留一个 3 人小组，负责监测莫斯塔尔和该区域的事态发展。

## 十. 布尔奇科特区

62. 高级代表在上一份报告中强调，由于国家和实体未能履行布尔奇科终局裁决规定的义务，使得高级代表必须于 2009 年 9 月 18 日针对布尔奇科的几项相关法律颁布修正案。对国家和实体而言，它们需要在各自的官方公报中公布这些决定。

国家、联邦和布尔奇科特区当局遵守了自己的义务，但塞族共和国当局没有遵守义务。因此，布尔奇科特区监督员尚无法证实各实体是否已履行仲裁裁决规定的义务，因此无法采取最后步骤以结束和平执行委员会指导委员会的监督。到本报告所述期结束时，塞族共和国当局尚未履行与电力有关的其他条件，仍需为国家电力监管委员会扫除障碍。

63. 上述关于电力的修正案规定，两个实体电力供应商作为公共服务机构，负有同等义务为布尔奇科特区提供电力。每个供应商在布尔奇科的供应份额可以商定，但如果在任何一年的 10 月底尚未商定供应份额，则实行 50:50 的默认供应比例。由于塞族共和国没有在实体官方公报上公布高级代表的决定，也没有承认该法律，因此未能就 2010 年的供应份额达成协议，50:50 的默认选择方案即告生效。在这方面，塞族共和国的电力供应商将于 2010 年 1 月到 6 月底为布尔奇科特区供电，然后由联邦电力供应商从 7 月份开始为特区供电。布尔奇科监督员一直与塞族共和国当局讨论此事，因为大多数问题似乎都已原则上达成一致。在此期间，塞族共和国仍然不遵守布尔奇科终局裁决的规定。

64. 比较积极的方面是，塞族共和国当局于今年 2 月份通过了《塞族共和国关于修正国籍法的法律》，与最初遭其拒绝的高级代表于 2009 年 9 月 18 日颁布的法律形式相同。塞族共和国当局后来又针对这一法律起草了进一步修正案，应于 2010 年 5 月下旬生效。这些修正案规定了布尔奇科居民行使申报或改变其实体公民身份权利的具体方法。同时，尽管联邦有更多的时间来颁布必要的修正案，但未能效仿塞族共和国的做法。总之，这些延误意味着布尔奇科特区的居民不需等待就可以行使申报或改变其实体公民身份的权利。实体公民身份是特区居民在 10 月份的大选中投票支持国家和实体办事处的先决条件。

65. 在本报告所述期间，布尔奇科特区的政治局势相对稳定。特区政府是一个有所有党派参与的“集中制”政府，有一个良好的开端。相当重要的原因是引入一个协调机构。该协调机构的设立依据是各政党在选举后为促进在所有重大问题上达成政治协议而签订的协定。为确保布尔奇科各机构能够在监管结束后“有效而且显然是长期地运作”，各项工作仍在继续进行。在本报告所述期间，监督员颁布了四项监督令。其中三项监督令是技术性的；另外一项监督令是对之前的一项监督令、布尔奇科特区规约和有关立法的修订，以反映《波斯尼亚和黑塞哥维那宪法》第一修正案的规定，该修正案的通过确保了布尔奇科特区能够有效诉诸波斯尼亚和黑塞哥维那国家宪法法院。

66. 此外，为确保在布尔奇科特区所有组成民族之间实现平等，并且，在所有政治党派以及相关受害者和退伍军人协会代表于 2009 年 11 月达成协议的鼓舞下，监督员颁布了一项关于纪念碑的监督令，促成并管理三座纪念碑的竖立：纪念波斯尼亚和黑塞哥维那共和国军队阵亡将士纪念碑，克族防卫委员会纪念碑，以及一座专门纪念战争中所有平民受害者的纪念碑。所有各方一致同意保留现有的塞族共和国军纪念碑。



67. 在本报告所述期间，布尔奇科特区司法委员会为落实国家战争罪问题战略所设定的义务，发布决定终止适用前南斯拉夫的《刑法典》，代之以波斯尼亚和黑塞哥维那《刑法典》中与战争罪以及在布尔奇科特区司法管辖区内犯下的相关刑事罪行有关的规定。在本报告所述期间，根据这些新规定提起了两项战争罪起诉。

68. 据波斯尼亚和黑塞哥维那间接税务局报告，2010 年 1 月至 3 月期间分配给布尔奇科特区 3 011 万波斯尼亚和黑塞哥维那马克，比去年同期增加了 3.6%，大致相当于布尔奇科特区 2010 年预算中预计收入的 22%。布尔奇科特区的平均工资增长了 8%，维持在每月 790 波斯尼亚和黑塞哥维那马克的水平。

69. 就布尔奇科特区而言，已经落实了高级代表为颁布《关于根据〈继承问题协议〉附件 C 取得的金融资产的分配、用途和使用的法律》所做的决定。波斯尼亚和黑塞哥维那间接税务局已从单一账户中向特区划转 510 万波斯尼亚和黑塞哥维那马克。至于布尔奇科与各实体之间相互清偿债务的问题，布尔奇科特区于 2010 年 2 月与塞族共和国医疗保险基金签署了议定书，但尚未与联邦签署类似议定书。

## 十一. 国防改革

70. 在本报告所述期间，北约对波斯尼亚和黑塞哥维那的进展一直保持高度兴趣。北约代表于 2009 年 12 月和 2010 年 4 月两次讨论了波斯尼亚和黑塞哥维那提交的会籍行动计划申请。在第二次讨论之前，北约秘书长在北大西洋理事会各成员国常驻代表的陪同下于 2010 年 3 月 23 日访问了萨拉热窝。由于预定将于 2010 年 4 月 22 日和 23 日在爱沙尼亚召开的北约外长非正式会议上审议波斯尼亚和黑塞哥维那提交的会籍行动计划申请，北约访问团敦促波斯尼亚和黑塞哥维那各有关当局在该非正式会议之前取得更多进展。

71. 波斯尼亚和黑塞哥维那主席团于 2010 年 4 月正式批准向国际安全援助部队（安援部队）部署一支静态安全部队，作为南部指挥区丹麦特遣队的一部分，并委派波斯尼亚和黑塞哥维那国防部长向北约军事总部递交意向书。与此同时，波斯尼亚和黑塞哥维那国防部长申请了美利坚合众国政府的资金和技术援助，以销毁全部小武器和高风险弹药、地雷和爆炸物，这些在应销毁的剩余弹药中占相当大比例。然而在北约关注的第三个问题即处置未来国防不动产方面，波斯尼亚和黑塞哥维那政治领导人之间仍然存在分歧，如同他们长期以来在广泛的国有财产问题上存在分歧一样。

72. 因此，当北约外长们在 2010 年 4 月 22 日于塔林召开的首脑会议上决定授予波斯尼亚和黑塞哥维那会籍行动计划时，提出的条件是启动该国第一个国家年度方案，以达成适当的国防不动产解决方案。这意味着已确定属于未来国防所需的此类不动产必须全部正式登记为国有财产，供波斯尼亚和黑塞哥维那国防部使用。这一重要决定是在波斯尼亚和黑塞哥维那个别伙伴关系行动计划的第一个两

年周期于 2009 年 12 月结束后作出的。2010 年 4 月，波斯尼亚和黑塞哥维那完成并向北约提交了 2010 年至 2012 年的个别伙伴关系行动计划自我评估文件。

## 十二. 情报部门改革

73. 波斯尼亚和黑塞哥维那情报安全局(情报安全局)的领导层继续努力巩固该机构，波斯尼亚和黑塞哥维那议会的情报安全局监督委员会积极提供协助。在本报告所述期间，部长会议和波斯尼亚和黑塞哥维那主席团对情报安全局的执行控制略有改善，表现为及时通过了情报安全局的“2010 年年度情报安全政策纲要”(情报安全局工作的年度政策准则)。

74. 联合议会的情报安全局监督委员会以尽职且知情的方式履行其职责。然而，波斯尼亚和黑塞哥维那议会随后就“2010 年年度情报安全政策纲要”进行的讨论表明，情报安全局对国家的忠诚度仍然薄弱。波斯尼亚和黑塞哥维那议会尚未通过情报安全局的纲要。

75. 2010 年 4 月 22 日，部长会议同意将情报安全局三位局长的任期最后延长四年。

## 十三. 欧洲联盟部队

76. 欧洲联盟部队(欧盟部队)继续提供约 2 000 人的军事力量，并保留调入超视距后备部队的的能力。其总部设在萨拉热窝地区，执行和平的能力也以那里为基地，但联络和观察小组却分布于全国各地。欧盟部队的实地存在给一般市民提供了他们仍认为必要的重要保证。考虑到政治环境严峻，欧盟部队仍必须保留在波斯尼亚和黑塞哥维那全境快速部署部队的的能力。欧盟部队还继续与波斯尼亚和黑塞哥维那武装部队密切合作。

77. 欧盟部队在创造一个有助于高级代表办事处和其他国际组织履行各自任务的安全稳定环境方面仍然发挥重要的促进作用。因此，欧盟部队继续作为该国一个重要的稳定因素发挥作用。2010 年 1 月 25 日，欧洲联盟决定开始向波斯尼亚和黑塞哥维那武装部队提供能力建设和培训支持，同时强调它承诺协助波斯尼亚和黑塞哥维那努力维持安全稳定的环境。欧洲联盟理事会还表示已经做好准备，一旦形势需要，即根据联合国的任务规定将执行性军事部署维持到 2010 年之后，以支持波斯尼亚和黑塞哥维那努力维持安全稳定的环境。高级代表认为，在从高级代表办事处过渡到经过强化的欧盟代表机构之后至少几个月内，保留欧洲联盟部队的执勤任务非常重要。欧洲联盟特别代表继续为欧盟部队特派团提供政治指导和支持。

## 十四. 欧洲联盟警察特派团

78. 根据其新任务规定，欧洲联盟警察特派团(欧警特派团)已将工作重心转移到打击有组织犯罪方面。欧警特派团保留了一些剩余警力，以便落实警务改革措施，

包括确保警察局长和各内政部委派的专员获得更多预算和法律独立性这一长期举措。在本报告所述期间，高级代表办事处和欧警特派团继续在该地区协同努力，重点是与联邦、州和塞族共和国当局一起，就其各自的内政事务法律开展工作。

## 十五. 不予认证的警官

79. 2010 年 1 月，塞族共和国国民议会通过了《塞族共和国警官法》，除其他外，该法按照 2007 年 4 月安全理事会主席的信函，针对国际警察工作队不被认证人员的问题作出规定。2010 年 4 月，塞族共和国宪法法院判决不支持对《塞族共和国警官法》部分规定的挑战。尽管这些受到挑战的规定与不被认证人员无关，但却妨碍了该法律生效。这项判决为该法律一经正式发布即生效扫清了障碍，届时波斯尼亚和黑塞哥维那将完成最后一步，落实安全理事会主席上述信函所提出的要求。

## 十六. 媒体发展

80. 公共广播系统改革进展仍然缓慢。由于持续缺乏对建立统一系统的政治支持，三家公共广播公司之间的合作仍然十分薄弱。四年前通过的国家级公共广播系统立法中的许多要素尚未得到实施。公共广播系统委员会尚未通过一项章程，也没有为公共广播系统公司（负责精简三个广播公司的活动）注册。

81. 通信监管局负责监管电信和电子媒体部门，由于各当局仍然未能任命通信监管局的理事会和总局长，该机构依然处于困境。部长会议已经不是第一次允许政党的政治利益和纷争优先于拥有正常运作机构这一公共利益。结果，通信监管局两年多只有一位代理总局长。这些任命的拖延已对该机构的运作产生不良影响，尤其是该机构提出的若干决定已遭部长会议搁置。

82. 在媒体自由方面，本报告所述期间的特点是各政党多次攻击媒体自由理念。2010 年 4 月 4 日，高级代表发表公开声明警告官员，表示媒体“从全国各地自由、准确和公平地进行报道”至关重要。尤其令人震惊的是由选举产生的官员带头向媒体封锁某些信息或者试图影响媒体的编辑政策。欧洲合作与安全组织的媒体自由代表和欧洲议会都一再表示，他们对波斯尼亚和黑塞哥维那媒体的现状表示关切。在自由之家组织的一份最新报告中，波斯尼亚和黑塞哥维那在包含 195 个国家的全球新闻自由排名表中名列第 97 位。

## 十七. 欧洲联盟特别代表

83. 欧盟特别代表继续协调当地的各欧盟特派团。根据其授权，欧洲联盟特别代表负责为当地的欧盟部队和欧警特派团提供政治指导。欧盟特别代表与欧盟代表团一起，又组织了欧盟工作组与波斯尼亚和黑塞哥维那有关当局的工作会议，目的是促进与欧盟有关的改革。

84. 考虑到即将举行的大选和之前的竞选活动，欧盟特别代表在本报告所述期间特别加强了与国会议员、政党、媒体、民间社会和非政府组织、社会伙伴以及年轻人的联系宣传工作，以推进波斯尼亚和黑塞哥维那加入欧盟的前景。2009年秋季，欧盟外联方案进入第三阶段，目标是扩大和深化波斯尼亚和黑塞哥维那国内关于欧盟相关问题的辩论，并且促进该国国内积极支持波斯尼亚和黑塞哥维那融入欧盟。除继续进行“欧洲议会”项目并利用电子和印刷媒体开展广泛的其他活动外，欧盟特别代表还于2010年2月与34个来自全国各地的非政府组织形成的民间网络开始合作，以促进各政党参与对话会议，倡导欧盟议事日程上所列的重要改革。

85. 2010年4月，欧盟特别代表与其他欧盟特派团团长一起进行了市镇巡访，目的是在10月份大选前的冲刺阶段提高欧盟问题的地位。这些活动体现了新通过的欧盟沟通战略的精神，该战略涵盖欧盟所有行为体，目的是确保向波斯尼亚和黑塞哥维那公众传递协调一致的欧盟信息。

86. 欧盟《里斯本条约》已于2009年12月1日生效。因此，欧盟相关机构正在设立欧盟对外行动机构。

## 十八. 波斯尼亚和黑塞哥维那及所在区域

87. 在本报告所述期间，波斯尼亚和黑塞哥维那与克罗地亚、黑山和塞尔维亚等毗连邻国的关系有所改善。塞尔维亚总统一再发表建设性声明，支持波斯尼亚和黑塞哥维那融入欧洲的前景以及国家主权和领土完整。塞尔维亚总统于4月12日访问波斯尼亚和黑塞哥维那时再次发表类似声明，在那之前不久塞尔维亚议会刚通过了一项决议，谴责1995年在斯雷布雷尼察发生的战争罪行。这是一个重大进展，应该会有助于两国之间进一步和解并改善关系。

88. 克罗地亚总统也于4月12日和13日访问波斯尼亚和黑塞哥维那，并公开表示他对克罗地亚在1990年代暴行中的角色深感遗憾。这表明克罗地亚总统已经准备好以身作则，求得和解。

89. 土耳其也非常积极地促进波斯尼亚和黑塞哥维那与其邻国改善关系，尤其是与塞尔维亚。通过组织高级别三方会议，一边是波斯尼亚和黑塞哥维那和塞尔维亚，另一边是波斯尼亚和黑塞哥维那和克罗地亚，土耳其积极试图促成进一步改善区域关系。2010年4月24日，波斯尼亚和黑塞哥维那、塞尔维亚和土耳其的国家首脑在伊斯坦布尔签署了联合宣言，旨在稳定和增进波斯尼亚和黑塞哥维那与塞尔维亚之间的相互关系。除了指定合作领域并确认波斯尼亚和黑塞哥维那的领土完整之外，联合宣言还计划举行高级别双边互访，波斯尼亚和黑塞哥维那联合主席团将访问贝尔格莱德，并且塔迪奇总统将出席今年的斯雷布雷尼察种族灭绝纪念活动。该区域的其他高级代表也表示愿意参加斯雷布雷尼察纪念活动。

## 十九. 高级代表办事处的未来

90. 在本报告所述期间，和平执行委员会指导委员会于 2009 年 11 月 19 日和 20 日以及 2010 年 2 月 24 日和 25 日两次举行政治主任级别会议。在两次会议上，和平执行委员会对波斯尼亚和黑塞哥维那的政治局势表示关切，尤其关注为关闭高级代表办事处而应解决的余下目标和条件没有取得进展这一情况。由于波斯尼亚和黑塞哥维那当局未能实现这些目标和条件，指导委员会迄今为止仍无法决定关闭高级代表办事处。下一次和平执行委员会指导委员会会议拟定于 2010 年 6 月 29 日和 30 日召开。

91. 为了给过渡做准备，高级代表已决定在今年 7 月 1 日之前将高级代表办事处的工作人员减少 20%以上。因此，将关闭莫斯塔尔办事处。布尔奇科特区办事处的工作人员也将大幅裁减。巴尼亚卢卡区办事处和萨拉热窝州办事处也计划裁员。截至 2010 年 7 月，高级代表办事处将有共计 168 名工作人员。

## 二十. 提交报告时间表

92. 根据安全理事会第 1031(1995)号决议的要求，并依循我的前任关于提交定期报告并转递给安全理事会的建议，我谨提出我的第三份定期报告。如果秘书长或安全理事会任何成员在任何其他时候需要资料，我将乐于以书面形式补充说明最新情况。我将于 2010 年 11 月向秘书长提交下一份定期报告。